

LA SERVA PADRONA

DI

G. B. PERGOLESÌ

INTERMEZZO PRIMO

CAMERA.

Uberto non interamente vestito, e Vespone di lui servo, poi Scarpina.

INTRODUZIONE

ALLEGRO
MODERATO

UBERTO

A - spet - ta - re e non veni - re,
 s' a - re a let - to e non dormire, ben ser - vi - re
 e non gradi - re, son tre co - se da mo - ri - re, da mo - ri - re.

G. RICORDI & C. Editori - MILANO.
Tutti i diritti della presente revisione sono riservati.
Tous droits de la présente révision réservés.
PRINTED IN ITALY

45390

RISTAMPA 1994
REPRIMÉ EN ITALIE

2

1

A - spet - ta - re, sta - re a let - to,
 ben ser - vi - re, e non venire e non dormire e non gradi - re, son tre co - se da mo - ri - re,
 da mo - ri - re. Aspetta - re e non ve - ni - re, stava letto e non dormire, ben servire e non gra -
 dire, non ve - ni - re e non dormire, e non gradi - re e non gra - di - re, son tre, tre cose,
 cose, cose da mo - ri - re, da mo - ri - re.

45390

col-lo, solle-ci-ta, ve-di che fa. Gran fatto! io m'ho cre-sciu-ta questa serva-pie-ci-na, l'ho fatta di ca-

-rezze, l'ho enu-ta co-me mia figlia fosse! Or ella ha preso per ciò tant'ar-ro-ganza, fatta è sì super-

-bona, che alfin di ser-va di-ver-rà padro-na. Ma bi-so-gna ri-solvermi in buon'o-ra...

SERPINA (a Vespone)
E quest'altro babbion ci è morto an-co-ra. L'hai fi-ni-ta? Ho bi-so-gno che tu mi

UBE. **SER.**
sgridi? e pu-re io non sto comoda, ti dissi. Brava! E torna! se il padrone ha fretta, non l'ho

UBE. **SER.**
i-o, il sa-i? 2ra-vis-sima. Di nuovo! or tu da senno vai stuzzi-can-do la pa-zien-za

(batte Vespone) **UBE.**
mi-a, e vuoi che un par di schiaffi alfin ti di-a. O-là! do-ve si sta? o-là, Ser-pi-na!

SER. **UBE.** **SER.**
non ti vuoi fermare? La-scialmi insegnare la creanza a quel birbo. Ma in presenza del padrone? A-

S.
-danque perchè io son serva ho da esser sopra-fat-ta, ho da esser maltrattat-ta! No, si-

a tempo **Rec.**
-gnore, voglio esser rispet-ta-ta, voglio esser rive-ri-ta, come fossi pa-drona, arci-padrona, padro-

a tempo **Rec.**

UBE. SER.

- nissi_ma. Che dia_vo_lo ha Vos_signoria illustris_si_ma? ser_tiana, che fu? Co_

UBE. SER. UBE. SER.

- testo inper_tu_nen_t... Questo... tu?... Venne a me... Questo, l'ho del_to?... E con modi sì im_

UBE. (a Vespone) SER. UBE.

- propr'... Questo, que_sto... che sii tu ma_le_detto! Ma me la paghe_ra_i! Io costui? Invia_

SER. UBE. SER.

Ed a che fa_re? A che far? non ti ho chiesto il ciocco_la_to, i_o? Ben, e per questo?

UBE. SER. UBE.

E m'ha da u_scir l'a_nima aspet_tan_do che mi si porti? E quando voi prenderlo dovete? A_

SER. UBE. SER.

- desso. Quando? E vi par o_ra questa? È tempo or'mai di dover de_si_na_re. Adunque? A_

SER. UBE. SER.

- dunque? io già nol prepa_ra_i: voi di men ne fa_re_te, padron mio bel_lo, e ve ne chete_

UBE. (Vespone ride) SER. UBE.

- re_te. Vespone, or che ho già pres il cioccolato, dimmi: buon pro vi faccia e sa_ni_

SER. UBE.

- tà. Di che ri_de quell' a_sino? Di me, eh'ho più flemma d'una bestia; ma io bestia non sa_

SER. UBE.

- rò, più flemma non avrò; il giogo scuote_rò e quel che non ho fatto alfin fa_rò.

ARIA

UBERTO

ALLEGRO
ASSAI

UBERTO (a Serpina)

Sempre in contrasti con te si sta, con te si sta, e qua e là; e su e giù;

esì e no; orquesto ba - - sti, ba - - sti, ba - sti; fi - nir si

può, fi - nir si può, fi - nir si può. Macheti pare? ah! macheti pare? ah! Ho io a cre -

(a Serpina)

- pare? Signor mio, no. Ho io a cre - pa - re? Signor mio, no. Sem - pre, sempre, sempre in con -

45390

- tra - sti con te si sta, con te si sta, e su e giù; e qua e là; orquesto ba - sti;

finir si può, finir si può, e sì e no, e sì e no e sì, e qua e là, e su e giù, e sì e

no, e no e sì, e sì e no; orquesto ba - - sti, ba - - sti, ba - sti; fi - nir si

può, fi - nir si può, fi - nir si può. Macheti pare? ah! macheti pare? ah! ho io a cre -

- pa - re? signor mio, no, ho io a cre - pa - re? signor mio, no, signor mio, no, signor mio,

45390

(a Serpina)

no. Però do -

FINE

- vai pur sem-pre pian - ge-re la tua dis -

(a Vespone)

- gra-zie, e allor di - rai che ben ti sta, che ben ti sta, che ben ti sta. Chiedi

tu? non è co-sì? Ah! che... no!... sì, ma, ma co-sì è,

ma così è, ma così è.

D.C. Sino al Fine

SERPINA

la somma delle somme, per at-ten-dere al vostro be-ne, io mal ne ho da ri -

RECITO

UBE. (a Vespone) SER.

ce-ve-re? Po-ve-re! ta! la senti? Per a-ver di voi cu-ra, io, sven-tu-ra-to, debbo esser maltrat -

UBE. SER. UBE. SER.

ta-ta? Ma questo non va be-ne. Bur-la-te, sì! Ma questo non con-vie-ne. E

UBE.

pur, qualche ri-morso a ver do-vreste di far-mi e dir-mi ciò che di-te e fa-te. Così

SER. UBE.

e, da dot-to-res-sa voi par-la-te. Voi mi sta-te sui scherzi, ed io m'arrabbio. Non s'arrab-

(a Vespone)

bia-te, cappe-ri! ha ragio-ne. Tu non sai che ti dir? Va dentro, prendimi il cappello, la spada ed il ba-

UBE. SER. UBE.

s - provo. "L'appro-va-te? manco mal: l'approvò: dun-qu'io mi ca-se-ro. E prenderete me? Te?

SER. UBE. SER. UBE. (a Vespone) SER.

Certo. Affè? Af-fè. Io non so che mi tien, dammi, dammi il bastone... tanto ar-dir! Oh! voi fare dir po-

UBE. SER.

s - tre te che null'altra che me sposar do-vre-te. Vat-te-ne, figlia mi-a. Vo-le-ste

UBE. SER.

s dir mia sposa. Oh stelle! oh sor-te! oh questa è per me morte. O mor-te o vi-ta,

UBE.

s così esser dee: l'ho fis-so già in pensiero. Questo è un al-tro dia-vo-lo più nero.

SERPINA E UBERTO

ALLEGRO

f staccato

SERPINA

Io conosco, lo co-

s - nosco a quegli occhietti, a quegli oc-chietti furbi, ladri, ladri malignet-ti, che se

s ben voi di-te no, no, no, pur m'ac-cenna - no di sì, sì, sì, sì, sì; pur m'ac-

s cenna - no di sì.

UBERTO

Signo-ri-na, signo-ri-na, v'ingan-na-te, v'ingan-na-te;

troppo, troppo, troppo, troppoin al to voi vo - la - - te: gli occhi ed

io vi dicon no, no, no, ed è un sogno questo qui sì, sì, sì, sì, ed è un

SERPINA **13**
Ma perchè? ma perchè? Non son i - o bella,
sogno questo qui.

gra - zi_o - sa e spi - ri - to - sa? Su mi - ra - te: leg - gia - dri - a, leg - gia -

dri - a, ve che brio, che brio, che ma - e - stà! che ma -

cres. *f*

14
UBE - e - stà! (Eimi
(Ah! co, stei mi va tentan do quanto va che me la fa, che me la fa.)

par che va ca - lan do, va ca - lan do.) Sì, sì - gno - re.
Eh! van - ne

Ri - sol - ve - te. Son per voi gli af - fet - ti
vi - a. Eh! mat - ta se - i.

mie - i, e do - vre - te spu - sar me, dovre - te, do - vre - te, do - vre - te
Oh! che im - broglio, ch' im - broglio, ch' im broglio
cres.

S *suo - sar me, suo - sar me.*
 U *egl'è per me, egl'è per me.*

f

SERPINA **15**
Lo co - nosco sì a que - gli occhiet - ti far - bi, la - dri, ma -

S *UBE - lignet - ti. No, no, no,*
 U *Signo - ri - na, signori - na; v'ingan - na - te.*

S *no, che se ben, che se ben, che se ben voi di - te no, pur m'ac - cen - na - no di*

16
 S *si. Ma per - chè, ma per - chè? Io..... son bella, gra - zi - o - sa,*
 UBE *V'ingan - na - te.*

S *spi - ri - to - sa. (Va ca - lando sì, sì.) Ve' che*
 U *(Ah! co - stei mi va ten - tando.)*

S *bri - o, che brio, che ma - e - stà! che ma - e -*

17
 S *na! UBE.*
 UBE *(Quanto va, quanto va, quanto va che me la fa, la - ral - là la - ral - là la - ral - là la - ral -*

S *Via, si_guo-re, ri_sol-ve-te. Son per*
 U *-là.) Eh! van-ne vi-a. Eh mat-ta se-i. Signo-*

S *voi gl'af-fet-ti-mie-i, e dovre-te si si... e do-vre-te spo-sar*
 U *-ri-na, v'ingan-na-te. Signori-na, no no. Oh! che imbroglia egli è per*

S *me. lo son bel-la, gra-zì-*
 U *me! quanto va, quanto va, quan-to va che me la fa.)*

S *-o-sa, spi-ri-to-sa. Ve che bri-o, ve che bri-o!*
 U *Laral-là laral-là. Si-gnori-*

S *(Va ca-lando si si.) Son per voi, son per voi, son per voi! affet-ti*
 U *-na, si-gnori-na... signo-ri... signo-ri... signo-ri-na, mat-ta*

S *mici e dovre-te si, si, si, si, si, do-*
 U *sie-te, signo-ri-na, no, no, no, no... Oh! che im-*

S *-vre-te, do-vre-te, do-vre-te spo-sar me, spo-sar*
 U *-broglia, ch'imbroglia, ch'im-broglia egli è per me, egli è per*

S *me.*
 U *me!)*

S non può gir, non può gir non può gir.)

RECITATIVO

UERTO

REC.^{to}

(Ah! quan-to mi sa-ma-le di tal ri-so-lu-zio-ne, ma n'ho col-pa)

SER.

UBE.

- i. o.) (Di' pur fra te che vuo-i, che ha da riuscir la cosa a mo-do mio.) Orsù, nondubi-

SER.

UBE.

SER.

- la-re che di te mai non mi saprò scor-dare. Vuol ve-dere il mio sposo? Sì, l'avreicaro. Io and-

UBE. SER. (parte)

UBE.

- rò per lu-i, giù in strada ei si trat-tien. Va. Con licen-za. Or in-do-vi-na chi sa-rà co-

U - stu-i! For-se la pe-ni-ten-za fa-rà co-sì di quan-t'ella ha fat-to al pa-dro-ne; s'è

U ver, co-me mi di-cee, un tal ma-ri-to la ter-rà fra la ter-ra ed il bu-

U - sto-nq. Oh po-ve-re!-ta le-i! Per al-tro io pen-se-re-i...

U ma... el - la è ser-va.... ma il pri-mo non sa-re-sti....

U dun-que la spo-se-re-sti?... Basta... oh! no, no, non

U *si - a. Su, pen-sie-ri ri - bal-di, an-da - le vi - a.*

U *Pia - no, io me l'ho alle -*

U *va - ta: so poi com'ella è na - ta...eh! che sei mat - to! piano di grazia,*

U *eh, non pensarei affat - to. Ma io ci ho passione, e pur... quella meschina, eh*

U *tor - na... o Dio!... e siamo da ca - po.... Oh... che confu - sione!*

ARIA

UBERTO

TEMPO GIUSTO

SON

UBERTO

Son im - bro - glia - to io già, sen im - broglia - to io

già, son imbro - glia - to io già, ho un cer - to che nel co - re che dir per me non

so, non so s'è a - mo - re, s'è a - mo - re o s'è pie -

U *9/14 2^a volta*
 - tà, pie - tà. sent' un che, poi mi di - ce, mi
 di - ce, mi di - ce: U - ber - to pen - sa a
 te, pen - sa a te.
10/15 2^a volta
 Non cer - to che nel co - re che dir per me non so, non
 so s'è a - more o s'è pie - tà, per me non so, è un

U *11/16 2^a volta*
 cer - to che si... non so che dir, che dir non
 so, non so che dir, che dir non so, son imbro - glia - to, imbro - glia - to
 già; sent' un che, poi mi di - ce, mi di - ce, mi
 di - ce: U - ber - to pen - sa a te,
 pen - sa a te.

U

FP

F

12

FINE

FINE Io sto fra il sì e'l no, fra il vo-glio, e fra il non vo-glio, e

sem-pre più m'im-bro-glio, più m'im-bro-glio, più m'im-bro-glio. Ah

mi-se-ro, in-fe-li-ce, che mai sa-rà di

me! che mai sa-rà di me!

D.C. al Fine

RECITATIVO

(esce Serpina con Vespone in abito da soldato)

SERPINA **UBE.** (a Serpina) **SER.** **UBE.**

Favorisca, signor, passi. Oh padrona! È questi? Quest'è desso. Oh brutta

RECITO

co-sa! veramente ha una faccia tempe-sto-sa: e co-sì, caro il ca-pi-tan Tempesta, si

(Vespone accenna di sì)

spo-se-rà già questa mia ra-gaz-zu? o ben n'è già con-ten-to? o ben

SER.

non vi ha diffi-coltà? o ben... E-gli mi pare ch'abbia poche pa-ro-le. An-zi po-